















**Կապիտալի հետ - որժանդությունների հաշիվը** նի՝ օգտագործվում է չորս տեսակի գումարների հաշիվներում, ներառյալ՝ ներքին և արտասահմանային գումարների հաշիվներում, ներառյալ՝ ներքին և արտասահմանային գումարների հաշիվներում, ներառյալ՝ ներքին և արտասահմանային գումարների հաշիվներում:

Մեծագույն աղբյուրը կապիտալի ֆինանսավորման համար է խնայողականությունը, որը բերվում է ինքնուրույն և արտասահմանային գումարների հաշիվներից: Երկրորդ աղբյուրը կապիտալի ֆինանսավորման համար է արտասահմանային գումարների հաշիվներից: Նրանք ներառում են արտասահմանային գումարների հաշիվներից և արտասահմանային գումարների հաշիվներից:

Ճակատի մասին հավասարակշռությունը կապիտալի հաշիվում կապիտալի հաշիվի և արտասահմանային գումարների հաշիվի միջև է:

**Կապիտալ տրանսֆերտները** ճանաչվում են որպես ֆինանսական ակտիվների փոխանցումներ, որոնք կապիտալի ֆինանսավորման համար են: Նրանք ներառում են արտասահմանային գումարների հաշիվներից և արտասահմանային գումարների հաշիվներից: Նրանք ներառում են արտասահմանային գումարների հաշիվներից և արտասահմանային գումարների հաշիվներից:

**Զուտ վարկավորումը (+) կամ զուտ փոխառումը (-)** չորս տեսակի գումարների հաշիվներում կապիտալի ֆինանսավորման համար է: Նրանք ներառում են արտասահմանային գումարների հաշիվներից և արտասահմանային գումարների հաշիվներից: Նրանք ներառում են արտասահմանային գումարների հաշիվներից և արտասահմանային գումարների հաշիվներից:

**Զուտ արտահանումը** նի՝ օգտագործվում է չորս տեսակի գումարների հաշիվներում, ներառյալ՝ ներքին և արտասահմանային գումարների հաշիվներում, ներառյալ՝ ներքին և արտասահմանային գումարների հաշիվներում, ներառյալ՝ ներքին և արտասահմանային գումարների հաշիվներում:

The capital account shows the funding of gross fixed capital formation and change in inventories, including the redistribution of wealth among the sector of the economy and the rest of the world through capital transfers.

The main source for financing capital transactions is saving, which is brought forward from the use of income account.

The other sources of funding these transactions are capital transfers receivable less payable.

The balancing item of the account is net lending (+) or net borrowing (-).

Capital transfers are defined as free transfers of ownership of capital assets (other than inventories and cash) from one institutional unit to another, transfers in cash to be used by the recipient for acquisition of capital assets. Capital transfers are usually nonrecurrent and considerable in value transactions connected with acquisitions or disposals of assets by participants in the transaction. They include taxes on capital, investment grants, other capital transfers.

Net lending (+) or net borrowing (-) is defined as the excess or deficit of sources of funds over the expenditures on non-financial assets. At the level of the economy, net lending or net borrowing shows the value of resources paid to "the rest of the world" and received from "the rest of the world".

Net exports are defined as the difference between exports and imports of goods and services.

Счет операций с капиталом отражает финансирование валового накопления основного капитала и изменения запасов материальных оборотных средств, включая перераспределение богатства между секторами экономики и "остальным миром" в виде капитальных трансфертов.

Основным источником, финансирования операций с капиталом является сбережение, которое переносится из счетов использования доходов. Другим источником финансирования этих операций являются полученные капитальные трансферты за вычетом переданных.

Балансирующая статья счета - чистое кредитование (+) или чистое заимствование (-).

Капитальные трансферты представляют собой безвозмездную передачу права собственности на активы (кроме наличных денег и материальных оборотных средств) или средств для их приобретения от одной институциональной единицы к другой. Капитальные трансферты обычно являются единовременными и значительными по величине операциями, связанными с приобретением или выбытием активов у участников операций.

Чистое кредитование (+) или чистое заимствование (-) представляет собой превышение или дефицит источников финансирования по сравнению с расходами на чистое приобретение нефинансовых активов. На уровне экономики в целом чистое кредитование или чистое заимствование показывает количество ресурсов, которые страна предоставляет в распоряжение "остального мира" или которое "остальной мир" предоставляет стране.

Чистый экспорт рассчитывается как разница между экспортом и импортом товаров и услуг.

















**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

ԵՅ ընթացիկ գնաձևով  
Continued  
Продолжение

|  | 2006          | 2007          | 2008          | 2009          |  |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|--|
| Տեղի ունեցողից երկրից դուրսից հասանելի ընթացիկ օգնություններ | 329.4         | 350.6         | 379.2         | 325.0         | Current transfers receivable from “the rest of the world”<br>Текущие трансферты, полученные от “остального мира” |
| <b>Այսինքն</b>   | <b>3075.1</b> | <b>3595.1</b> | <b>4091.6</b> | <b>3527.0</b> | <b>Total<br/>Всего</b>   |
| <b>Օ՝ տա՝ որձում</b>   |               |               |               |               | <b>Uses<br/>Использование</b>  |
| Տեղի ունեցողից դուրսից հասանելի ընթացիկ օգնություններ        | 40.9          | 27.3          | 31.1          | 29.1          | Current transfers payable to” the rest of the world”<br>Текущие трансферты, переданные “остальному миру”         |
| Ժնջելի եկամուտի ընթացիկ օգնություններ                        | 3034.2        | 3567.8        | 4060.5        | 3497.9        | Gross disposable income<br>Валовой располагаемый доход   |
| <b>Այսինքն</b>   | <b>3075.1</b> | <b>3595.1</b> | <b>4091.6</b> | <b>3527.0</b> | <b>Total<br/>Всего</b>   |

**181. Իսпользование располагаемого дохода  
USE OF DISPOSABLE INCOME ACCOUNT  
СЧЕТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ РАСПОЛАГАЕМОГО ДОХОДА**

(Հասանելի գնաձևով, մլրդ. դրամ)

(at current prices, bln. drams)  
(в текущих ценах, млрд. драмов)

|                                       | 2006          | 2007          | 2008          | 2009          |   |
|---------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---|
| <b>Բնույններ</b>                      |               |               |               |               | <b>Resources<br/>Ресурсы</b>  |
| Ժնջելի եկամուտի ընթացիկ օգնություններ | 3034.2        | 3567.8        | 4060.5        | 3497.9        | Gross disposable income<br>Валовой располагаемый доход  |
| <b>Ընդամենը</b>                       | <b>3034.2</b> | <b>3567.8</b> | <b>4060.5</b> | <b>3497.9</b> | <b>Total<br/>Всего</b>  |
| <b>Օ՝ տա՝ որձում</b>                  |               |               |               |               | <b>Uses<br/>Использование</b>   |
| Վերջնական սպառում                     | 2187.1        | 2576.3        | 2918.8        | 2944.0        | Final consumption expenditure<br>Расходы на конечное потребление  |
| հարկ տնային տնային տնային տնային      | 1916.5        | 2252.4        | 2549.4        | 2518.4        | households<br>домашних хозяйств   |
| ընդհանուր պետական                     | 268.0         | 320.4         | 365.0         | 419.0         | general government<br>государственных учреждений  |
| հարկ տնային տնային տնային տնային      | 2.6           | 3.5           | 4.4           | 6.6           | non-profit institutions serving households<br>некоммерческих организаций, об-<br>служивающих домашние хозяйства |
| Ժնջելի եկամուտի ընթացիկ օգնություններ | 847.1         | 991.5         | 1141.7        | 553.9         | Gross saving<br>Валовое сбережение  |
| <b>Այսինքն</b>                        | <b>3034.2</b> | <b>3567.8</b> | <b>4060.5</b> | <b>3497.9</b> | <b>Total<br/>Всего</b>  |





















**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎԱՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**186. ԹՉԹԷ ԷՉԵՍՈՑԹԱՅԻՆ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆԱԿԱՆ ԳՆԱՀԱՆՈՒՄԱԿԱՆ ԳՐԱԿԱՆԱԿԱՆ ԳՐԱԿԱՆԱԿԱՆ  
PRODUCTION OF GROSS DOMESTIC PRODUCT  
ПРОИЗВОДСТВО ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА**

(ԱՄՏՈՑԻՆՆԱԿԱՆ, ԱՄՏ. ԴՐԱՄ)

(at current prices, mln. drams)  
(в текущих ценах, млн. драмов)

|   | 2006     | 2007     | 2008     | 2009     |  |
|---|----------|----------|----------|----------|--|
| Պատվարի արտադրություն, անտառատնտեսություն   | 495450.1 | 573210.4 | 574848.3 | 524481.6 | Agriculture, hunting and forestry<br>Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство  |
| Օճախորհրդակցություն   | 1671.2   | 1529.5   | 7074.2   | 6828.0   | Fishing<br>Рыболовство, рыбководство   |
| Թանգանային արտադրություն  | 68541.1  | 70943.3  | 55490.8  | 52252.5  | Mining and quarrying<br>Добыча полезных ископаемых   |
| Քիմիական արտադրություն  | 288140.6 | 295104.3 | 315508.1 | 273111.5 | Manufacturing<br>Обрабатывающие производства   |
| Քաղաքացիական էլեկտրականության և ջրի մատակարարում  | 100253.7 | 105424.4 | 103347.5 | 96015.9  | Electricity, gas and water supply<br>Производство и распределение электроэнергии, газа и воды  |
| Էներգետիկական արտադրություն   | 628591.7 | 772787.4 | 903038.2 | 584435.8 | Construction<br>Строительство  |
| Չեղանկարային առևտուր, ավտոմեքենաների, մոտոցիկլների, մեքենաների և անհատական առևտրային ապրանքների արտադրություն | 301998.8 | 342716.7 | 413071.1 | 399811.4 | Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods<br>Оптовая и розничная торговля, ремонт автотранспортных средств, мотоциклов, бытовых изделий и предметов личного пользования |
| Ժամանակավայրերի և սրճարանների արտադրություն   | 7578.0   | 12441.1  | 15006.2  | 19968.3  | Hotels and restaurants<br>Гостиницы и рестораны  |
| Ինֆրակառուցվածքի և կապի արտադրություն   | 168171.5 | 218332.6 | 242331.1 | 226047.7 | Transport and communication<br>Транспорт и связь   |
| Վարկային և ֆինանսական արտադրություն   | 55203.2  | 80068.5  | 122399.8 | 123523.8 | Financial intermediation<br>Финансовая деятельность  |
| Չեղանկարային առևտուր, անշարժ գույքի և բիզնեսի գործունեություն   | 98197.1  | 118395.8 | 133521.2 | 152401.5 | Real estate, renting and business activities<br>Операции с недвижимым имуществом, аренда и предоставление услуг  |
| Պետական կառավարում  | 68478.6  | 79616.9  | 95611.2  | 120268.8 | Public administration<br>Государственное управление  |
| Ինֆորմացիոն արտադրություն   | 74713.9  | 89103.3  | 96913.6  | 113390.6 | Education<br>Образование   |





**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

188. ԹՁԾԷԷՅՍՈՒՆՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿՈՄՍԻՏԱԿՆԵՐԻ ԶԵՆՈՒՄԻ ԲՆԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ  
STRUCTURE OF USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT  
СТРУКТУРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА

(ԱՄՏՅՈՒՆՆԵՐԻ ԿՈՄՍԻՏԱԿՆԵՐԻ ԿՈՄՍԻՏԱԿՆԵՐԻ ԶԵՆՈՒՄԻ, %)

(at current prices, in % over total)  
(в текущих ценах, к итогу, %)

|   | 2006  | 2007  | 2008  | 2009  |  |
|---|-------|-------|-------|-------|--|
| ԹՁՍՅՍՈՒՆՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿՈՄՍԻՏԱԿՆԵՐԻ ԶԵՆՈՒՄԻ -<br>ՍԵՂՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍԻՏԱԿՆԵՐԻ ԶԵՆՈՒՄԻ | 100   | 100   | 100   | 100   | Gross Domestic Product at market prices<br>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах                     |
| Ի յայտնված վերջնական սպառման ծախսերի օգտագործումը                                   | 82.4  | 81.8  | 81.8  | 93.7  | Final consumption expenditure<br>Расходы на конечное потребление   |
| Ի տնային տնտեսության ծախսերի օգտագործումը   | 72.2  | 71.5  | 71.4  | 80.2  | households<br>домашних хозяйств  |
| Պետական կառուցվածքի ծախսերի օգտագործումը  | 10.1  | 10.2  | 10.3  | 13.3  | general government<br>государственных учреждений   |
| 1 ինչպես նաև  |       |       |       |       | of which:  |
| 3 անհատական ծախսերի օգտագործումը  | 3.8   | 4.3   | 3.9   | 5.3   | for individual goods and services<br>на индивидуальные товары и услуги                                     |
| Ի տնային տնտեսության ծախսերի օգտագործումը   | 6.3   | 5.9   | 6.4   | 8.0   | for collective services<br>на коллективные услуги  |
| Ի տնային տնտեսության ծախսերի օգտագործումը   | 0.1   | 0.1   | 0.1   | 0.2   | non-profit institutions serving households<br>некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства |
| ԹՁՍՅՍՈՒՆՈՒԹՅԱՆ ԿՈՄՍԻՏԱԿՆԵՐԻ ԶԵՆՈՒՄԻ   | 35.9  | 37.8  | 40.9  | 34.7  | Gross capital formation<br>Валовое накопление  |
| Մշտական կապիտալի կազմավորումը   | 35.5  | 36.9  | 39.8  | 36.4  | gross fixed capital formation<br>валовое накопление основного капитала                                     |
| Մնացորդային կապիտալի փոփոխություններ  | 0.4   | 0.9   | 1.1   | -1.7  | changes in inventories<br>изменение запасов материальных оборотных средств                                 |
| Չեղարկված ապրանքների և ծախսերի արտահանումը  | -15.9 | -20.0 | -25.6 | -27.5 | Net export of goods and services<br>Чистый экспорт товаров и услуг   |
| Չեղարկված ապրանքների և ծախսերի արտահանումը  | 23.4  | 19.2  | 15.1  | 15.5  | Export of goods and services<br>Экспорт товаров и услуг  |
| Չեղարկված ապրանքների և ծախսերի արտահանումը  | 39.3  | 39.2  | 40.7  | 43.0  | Import of goods and services<br>Импорт товаров и услуг   |
| Ի չափարկված ծախսերի և արտահանումների միջև եղած տարբերություն                        | -2.4  | 0.4   | 2.9   | -0.9  | Statistical discrepancy<br>Статистическое расхождение  |





**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎԱՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

ԵՅ ընթացիկ տվյալներ  
Continued  
Продолжение

|  | 2006  | 2007  | 2008  | 2009  |  |
|--|-------|-------|-------|-------|--|
| Մեծ շուկայի շուկայի արժեքները                                      |       |       |       |       | of which:  |
| Անհատական ապրանքներ և ծախսեր                                       | 104.8 | 111.1 | 93.4  | 101.2 | из них:<br>for individual goods and services<br>на индивидуальные товары и услуги                          |
| Կոլեկտիվ ծախսեր  | 120.0 | 101.6 | 101.6 | 97.3  | for collective services<br>на коллективные услуги  |
| Ոչ առևտրային կազմակերպությունների և տնային տնտեսությունների ծախսեր | 82.5  | 126.2 | 115.2 | 127.7 | non-profit institutions serving households<br>некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства |
| Ծանր էջի ձևով  | 132.2 | 119.7 | 112.6 | 69.1  | Gross capital formation<br>Валовое накопление  |
| Սուրճի և այլ նյութերի  |       |       |       |       | including:<br>в том числе:   |
| Ներդրված կապիտալի ձևով   | 133.7 | 118.2 | 111.9 | 74.6  | gross fixed capital formation<br>валовое накопление основного капитала                                     |
| Մնացորդների փոփոխություններ  | -     | -     | -     | -     | changes in inventories<br>изменение запасов материальных оборотных средств                                 |
| Արտահանում և ծախսեր  | 92.7  | 96.5  | 86.9  | 89.6  | Export of goods and services<br>Экспорт товаров и услуг  |
| Ներմուծում և ծախսեր  | 103.8 | 113.0 | 107.3 | 80.8  | Import of goods and services<br>Импорт товаров и услуг   |